



National Archives  
of Canada      Archives nationales  
du Canada

**Canadian Archives  
Branch**

**Direction des archives  
canadiennes**

## **MARIA ZINIAK FONDS**

## **MG31-H193**

**Finding Aid No. 2287 / Instrument de recherche no 2287**

Prepared in 2002 by Myron Momryk for the  
Social and Cultural Archives

Préparé en 2002 par Myron Momryk pour les  
Archives sociales et culturelles

**TABLE OF CONTENTS**

Personal Documentation .....	1
Correspondence - General .....	2
Correspondence - Individuals .....	3
Correspondence - Organizations and Associations .....	4
Other Organizational Material .....	5
Byelorussian Periodicals .....	5
Byelorussian Voice .....	5
Bayavaya Uskalos .....	6
Canadian Ethnic Journalists and Writers Club .....	7
Miscellaneous Material .....	8
Periodicals and Publications .....	9
Illustrations and Related Material .....	10

## INTRODUCTION

### Marian Ziniak (1905-1992)

Marian Ziniak was born in what is now Belarus in 1905. He began his career as a teacher and writer in 1925. During the Second World War he escaped to Germany and in 1949 arrived in Canada. He founded the newspaper, The Byelorussian Emigrant later called the Byelorussian Voice which he continued to publish until his death on September 4, 1992. In 1950, he founded the first Byelorussian Orthodox Church in Toronto and the first Byelorussian-Canadian organization in 1952. He helped establish the Mutual Cooperation League which remained active until 1962. This League had representatives from 20 ethnocultural groups from central and eastern Europe. Mr. Ziniak wrote and published on Byelorussian themes throughout his career under several pen names. He was also the founder and executive director of the Canadian Ethnic Journalists and Writers Club.

### Introduction

This fonds is of special significance to researchers interested in the history of the Byelorussian community in Canada in the post-World War II period. The material would also be of some interest to students of ethnocultural journalism, literature and Cold War politics in Canada.

# MARIAN ZINIAK FONDS

## MG31-H193

Container	File	File Title	Date
<b>Personal Documentation</b>			
1	1	Biographical notes	n.d., 1960
1	2	Personal documents	n.d., 1949-1991
1	3	Centennial Commission; application to write a History of Byelorussians in Canada	1965
1	4	Invitations to various Belorus community events	
1	5	Byelorussian military affairs - draft documents	1944
1	6	Draft article	1944
1	7	Draft manuscript - History of Byelorussia	
1	8	Draft manuscript - Origins of Belaruskyi Emigrant	
1	9	Articles - Belaruskaia narodnaia partizanka and other titles (newsclippings)	1976
1	10	Draft notes - Canadian Byelorussian	n.d.
1	37571	Historical notes	
1	13	Draft notes and other material	
1	14	Historical notes	
1	15-18	Draft notes and articles	
1	19	Poetry by S. Chmara published in Polish newspapers (clippings)	
1	20	Poetry - draft notes	

2**MARIAN ZINIAK FONDS****MG31-H193****Container****File****File Title****Date****Correspondence - General**

1	21	General (including photocopied material)	n.d., 1961-1992
1	22	General	1957-1980
1	23	General - individuals	n.d., 1969-1974
1	24	General - personal	n.d., 1974-1991
1	25	Argentina	1992
1	26	Australia	1969-1978
1	27	Belorus	n.d.
1	28	Belorus	1983
1	29	Belorus	1989
1	30	Belorus	1990
1	31	Belorus	1991
1	32	Belorus	1992
1	33	Belorus	1993
2	1	Ecuador	1981
2	2	England	1964-1991
2	3	France	1985-1992
2	4	Latvia	n.d.
2	5	Lithuania	1991-1992
2	6	Poland	1965-1992
2	7	Russia	n.d.
2	8	Ukraine	1990
2	9	United States	n.d., 1957-1993
2	10	Vatican	1990

**Correspondence - Individuals**

2	11	Andrei - Metropolitan	1981
2	12	Belllii, Ales	1991-1992
2	13	Bergman, Alexandra	1990-1991
2	14	Broadbent, Edward	1991
2	15	Caspary, Johannes W.	1983
2	16	Chihrin, Serhii	1991-1992
2	17	Chrenowski, A.	1990
2	18	Ciawlowskik, Emil	1969
2	19	Ivanouski, Victor	1955
2	20	Iziaslav, Archibishop	n.d., 1983-1989
2	21	Jozef (Jan Strok) Very Rev. Archim.	n.d., 1977-1980
2	22	Kienda, Nicolas	1983
2	23	Klimasewicz, Michel	1990
2	24	Latushkin, Mikalo	1973
2	25	Lubachko, Ivan	1969
2	26	Melnik, M.	1989
2	27	Mulroney, Brian (draft)	
2	28	Pankou, Mikola	1954-1984
2	29	Repetski, Jacob	1991
2	30	Ryzy-Ryski, U.	1974-1977
2	31	Sadouski, John	1977-1981
2	32	Scors, Nicolas	1990
2	33	Christmas Greetings	

**Correspondence - Organizations and Associations**

Container	File	File Title	Date
2	34	Federal Governments	1953-1989
2	35	Provincial Governments	1959-1960
2	36	Municipal Governments	1955-1989
2	37	Byelorussian Orthodox Church	1964-1970
2	38	Byelorussian Orthodox Church (includes reports and other material)	n.d., 1962-1990
2	39	Byelorussian Orthodox Church Maters	n.d., 1980-1992
2	40	Byelorussian Orthodox Church Matters	1967-1990
2	41	Organizations - General	1963-1990
2	42	Anti-Bolshevik Bloc of Nations	1986
2	43	Byelorussian Organizations - General	n.d., 1950-1992
2	44	Byelorussian -America Union	1966, 1973
2	45	Ethnocultural Organizations - General	1961-1981
2	46	Federation of Free Byelorussian Journalists	1974-1992
2	47	Kontinent	1988
2	48	Kronstadt Group	1968
2	49	Mutual Cooperation League	1962
2	50	News Digest International	1985
2	51	Peace Inc.	1985
2	52	Polish Alliance Press Ltd.	1968
2	53	Reform Party of Canada	1991
2	54	Resistance International (membership)	1984
2	55	Revue Zaria	1985
2	56	United Byelorussian Commemorative Committee	1967-1968
2	57	Universities and Educational Institutions - General	n.d., 1969-1991
2	58	United Nations - Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations	n.d., 1958

2	59	Whiteruthenian (Byelorussian) Congress Committee of America	1959
---	----	---	------

**Other Organizational Material**

2	60	Minutes of Meetings	1952
2	61	Statute - Canadian Byelorussian Women's Committee	
2	62	Statute - Committee for Free Byelorussia	
2	63	Statute - Belaruskae Hramady	1948

**Byelorussian Periodicals****Byelorussian Voice**

3	1	Filing System (photocopy)	
3	2	Marker Articles	
3	3	Paste-up	
3	4	Visuals	
3	5	Financial Notes	
3	6	Mailing Lists	
3	7	Correspondence - Individuals	n.d., 1952-1988
3	8	Correspondence - Outgoing	n.d., 1967-1992
3	9	Correspondence - General	n.d., 1973-1991
3	10	Correspondence - Congratulatory	
3	11	Correspondence - Advertising	
3	12	Correspondence - Air Canada	1971
3	13	Correspondence - Canada Post Corporation	1990

**6****MARIAN ZINIAK FONDS****MG31-H193**

<b>Container</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>
3	14	Invitations	
3	15	Draft Articles	
3	16	Draft Articles (unpublished)	
3	17	Draft Articles	
3	18	Manuscript - Poetry by Siarzhuk Minskevich	1991
3	19	Contributions - Poetry	
3	20	Caricatures	
3	21	Illustrations - Clippings	
3	22	Clippings	

**Bayavaya Uskalos**

3	23	Letterhead	
3	24	Subscriber List	
3	25	Correspondence - General	n.d., 1979-1980
3	26	Notes - General	
3	27	Draft Articles - Humourous, Satire	
3	28	Draft Notes, Poetry	
3	29	Poetry	
3	30	Notes	
3	31	Notes and Clippings	
3	32	Clippings	

**Canadian Ethnic Journalists and Writers Club**

4	1	Statute - Canadian Ethnic Journalists Club	n.d.
4	2	Canadian Ethnic Journalists Club - Miscellaneous Material	1978-1981

Vol.	File	File Title	Date
4	3	Canadian Ethnic Journalists Club - Membership	1978-1981
4	4	Statute - Canadian Ethnic Journalists and Writers Club	1984
4	5	Miscellaneous Material	
4	6	Minutes	1978, 1988
4	7	Meeting - Board of Directors	1985
4	8	Second General Meetings	1988
4	9	Financial Notes	198-1983
4	10	Grant Application	1988
4	11	Statement of Operations	1990
4	12	Membership Applications	1980-1983
4	13	Membership Applications	n.d., 1983-1989
4	14	Notes - Membership Related	n.d., 1981-1987
4	15	Membership Notes	n.d.
4	16	Membership	n.d., 1981-1997
4	17	Membership	n.d., 1986-1990
4	18	Membership Applications - Refused	1979-1983
4	19	Correspondence - General	1977-1992
4	20	Circulars	1981-1991
4	21	Awards	1980-1991
4	22	Publication Project - Mosaic in Media	1987
4	23	Poetry Evenings	
4	24	Invitations and Special Events	n.d., 1979-1988
4	25	List of Activities	1987-1990
4	26	Press Release	1990
4	27	Project - Who's Who in Ethnic Canada	n.d.
4	28	Toronto Press Club - Contest (Miss By-Line)	1969-1971
4	29	Ethnic Press Association of Ontario	1970-1982

<b>Container</b>	<b>File</b>	<b>File Title</b>	<b>Date</b>
4	30	Ethnic Press Council of Canada	1988
4	31	Multicultural History Society of Ontario	1990
4	32	Society for Assistance and Defence of New Canadians and Ethnic Groups in Canada - Press Release	1987-1988
4	33	Toronto Men's Press Club	1965
4	34	Newsclippings	

**Miscellaneous Material**

5	1	Learning English - Notes (clippings)	
5	2	Music Score, Lyrics by S. Chmara	
5	3	Statement by Heath Macquarie at the United Nations about Soviet Colonialism	1962
5	4	Speech on 50 <sup>th</sup> Anniversary of Byelorussian Independence by C. Mierlak	1968
5	5	Comments by S. Chmara and K. Akula	1984
5	6	Congressional Record on Byelorussia	1954-1964
5	7	Resolution - Byelorussians of North America	1960
5	8	Resolution - World Anti-Communist League	1971
5	9	Proclamation - Ontario Provincial Government	1986-1988
5	10	Proclamation - Anniversary of Byelorussian Independence (photocopy)	1991
5	11	Historical Notes - R. Astrouski	
5	12	Historical Notes - Aleg Severski	
5	13	Historical Notes - Byelorussia	
5	14	Historical Facts - Byelorussia	

**Periodicals and Publications**

Vol.	File	File Title	Date
------	------	------------	------

5	15	Baratsba (2 issues)	1967-1968
5	16	Byelorussia Canadian Alliance (Leaflet)	1963
5	17	Ersh	1953-1954
5	18	Humaristichni Listok	n.d.
5	19	Navini z Belarusi	1969
5	20	Pahonia (Newsletter)	1975
5	21	Sharsten	1952-1953
5	22	Svazhay	1975
5	23	Newsletters - General	n.d., 1939-1990
5	24	Newsletters - General	1954-1988
5	25	Newsletters - General	n.d., 1959-1991
5	26	A Shto Daley?	1948
5	27	Byelorussia Under Russian Occupation	1949
5	28	Chto Takija Kryvichy?	1949
5	29	Soviet Russia	

#### **Illustrations and Related Material**

5	30	Byelorussian Organizations Letterheads
5	31	Letterheads
5	32	Greeting Cards designed by M. Ziniak
5	33	Envelopes with Byelorussian Illustrations
5	34	Illustrations - Maps of Byelorussia
5	35	Illustrations and Notes
5	36	Illustrations - Byelorussia
5	37	Illustrations

**10**

**MARIAN ZINIAK FONDS**

**MG31-H193**

**Container**

**File Title**

**Date**

5            38        Newsclippings

5            39        Newsclippings